

Kratka navodila

Električno ogrevane komorne peči

NE ...

M01.2038K SLOWENISCH

Podatki brez garancije, pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

■ Made
■ in
■ Germany

www.nabertherm.com

Copyright

© Copyright by
Nabertherm GmbH
Bahnhofstrasse 20
28865 Lilienthal
Federal Republic of Germany

Reg: M01.2038K SLOWENISCH
Rev: 2025-07

Podatki brez garancije, pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

1	Pomembno.....	4
2	Več informacij in vodniki	4
2.1	Pravilna uporaba	4
2.2	Splošna varnostna navodila	4
2.3	Pregled peči	6
3	Zahteve glede mesta postavitve	7
3.1	Montaža, inštalacija in priključitev	7
3.1.1	Odzračevanje	9
3.2	Priključitev na električno omrežje	9
3.3	Prvi zagon in prvo segrevanje.....	10
4	Upravljanje	11
4.1	Osnovni ukrepi v nujnih primerih.....	11
5	Polnjenje peči.....	12

1 Pomembno

ta kratka navodila so skrajšana različica navodil za uporabo in so namenjena prvi orientaciji. Pred prvim zagonom je treba v celoti prebrati navodila za uporabo.

Navodila za uporabo peči in krmilnika najdete na naslednji povezavi oz. če skenirate to QR-kodo: Aplikacije za branje kod QR lahko prenesete z ustreznih virov (trgovin z aplikacijami).



<https://nabertherm.com/en/downloads/instructions>

Tiskano ali shranjeno digitalno različico shranite za poznejšo uporabo. Zahtevate lahko tudi tiskano različico navodil za uporabo. V komunikaciji z nami navedite model peči in serijsko številko (glejte tipsko ploščico).

2 Več informacij in vodniki



<https://nabertherm.com/en/downloads/video-tutorials>

Ta dokumentacija je namenjena samo kupcem naših izdelkov, zato je brez pisnega soglasja ni dovoljeno razmnoževati ali razkrivati tretjim osebam.

(Zakon o avtorskih in sorodnih pravicah z dne 9. 9. 1965)

Lastnik vseh pravic iz naslova skic in druge dokumentacije ter pravic do razpolaganja je podjetje Nabertherm GmbH, tudi ko gre za prijavo pravic industrijske lastnine.

2.1 Pravilna uporaba

Peči modelne serije NE so električno ogrevane komorne peči za žganje keramike, poslikav na steklu ali porcelanu. Idealna delovna temperatura je okoli 50 °C pod najvišjo temperaturo. V peč ne smete postaviti materialov, ki vsebujejo ali oddajajo vnetljive snovi. Vrata lahko odprete samo pri temperaturah, nižjih od 200 °C.

Ciljna skupina

Navodila so namenjena uporabnikom in strokovnemu osebju. Popravila in vzdrževanje električne opreme lahko izvajajo samo usposobljeni in pooblašeni električarji.

Peč lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali so poučeni o varnem ravnanju s pečjo in z njo povezanimi nevarnostmi.

2.2 Splošna varnostna navodila

V tem poglavju je pregled najpomembnejših varnostnih navodil. Upoštevajte tudi podrobne opise in nadaljnja varnostna navodila v celotnih navodilih za uporabo.

Postavitev in konstrukcijske zahteve

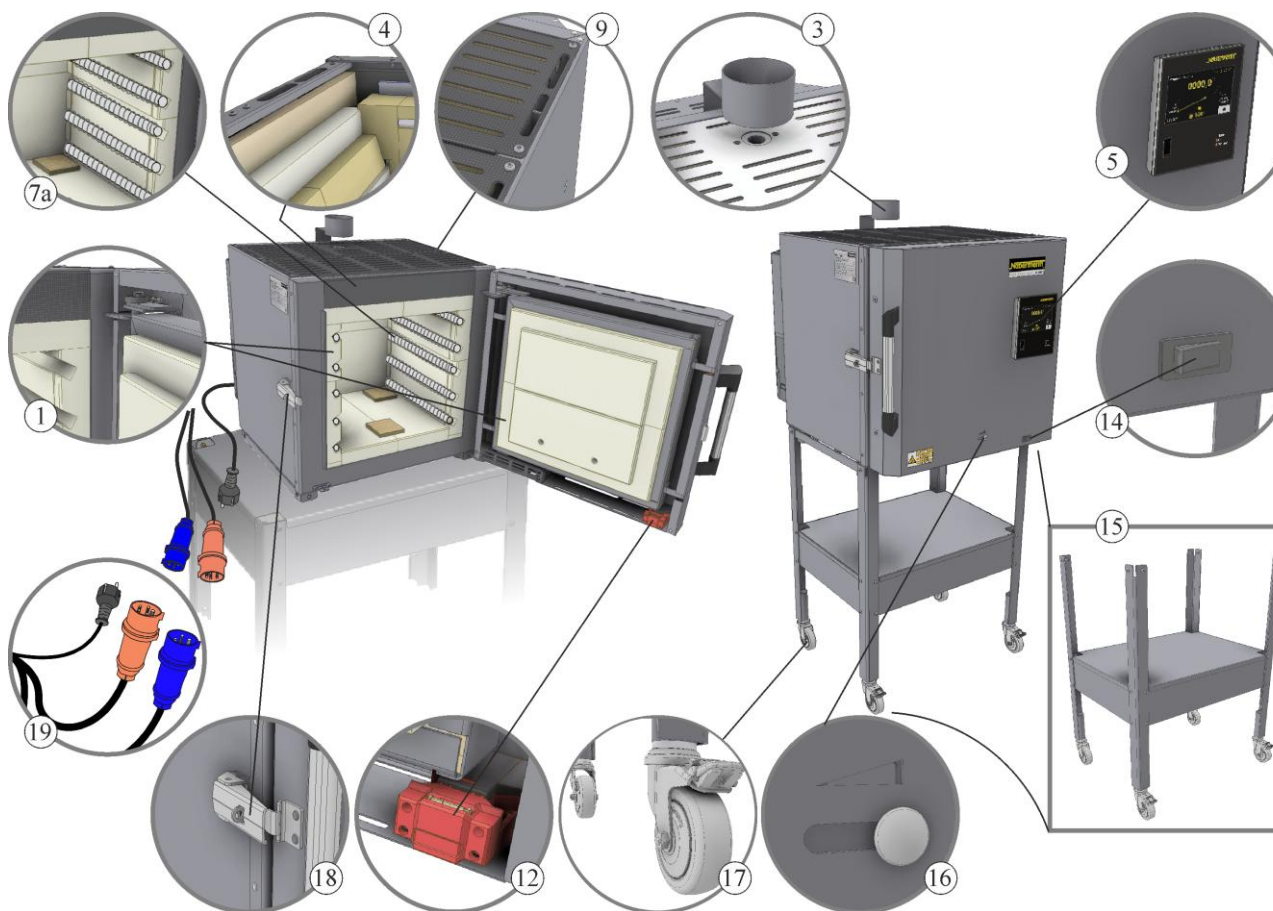
1. Za varno delovanje peči jo morate hraniti v suhem in čistem prostoru, ki je zaščiten pred vremenskimi vplivi, vendar dobro prezračen. Skozi vse leto morate vzdrževati temperaturo od 5 °C do 40 °C.
2. Peči oddajajo veliko toplote. Po celotnem obodu morate zagotoviti razdaljo 100 cm od vnetljivih ali temperaturno občutljivih predmetov. Tla ne smejo biti iz gorljivega materiala. Odstraniti morate vse gorljive materiale, kot na primer zavese, plastika, pohištvo, preproge itd., ki se nahajajo na območju peči.
3. Če je na mestu namestitve nameščena samodejna gasilna naprava, morate poskrbeti za to, da ne pride do nenamerne aktivacije zaradi sevanja toplote. Oceniti morate tudi odpiranje vroče peči. Upoštevajte lokalne gradbene in protipožarne predpise.
4. Tla morajo biti dovolj stabilna in poravnana, da bo peč stala varno.
5. Omejiti morate dostop do peči, če lahko na mesto namestitve vstopijo nepooblaščen osebe, otroci ali živali.

6. Za priključitev peči ne uporabljajte podaljška. Omrežni kabel mora biti položen tako, da se ne dotika vročih delov peči in da se ljudje ne spotikajo ob njega.
7. Delovni prostor mora biti ustrezno prezračen. Škodljive hlapne morate iz delovnega območja v zrak odvajati s predpisanimi cevmi za odzračevanje.

Upravljanje

1. Peč morate pred vklopom preveriti. Če opazite spremembe zunanosti, ki kažejo na napako, peči ne smete uporabljati. Če med delovanjem pride do sprememb ali sumljivih zvokov, peč iz varnostnih razlogov izklopite.
2. Pri delu s pečjo morate biti previdni. Površine na peči in v njej so lahko med delovanjem in po izklopu vroče in lahko ob nenamernem dotiku povzročijo opekline.
3. Pred vsakim začetkom proizvodnje preverite in zagotovite, da se na delovnem območju zadržujejo samo pooblašene osebe.
4. Peč ni primerna za sušenje. Vnašati je dovoljeno samo dovolj suhe mase in pripomočke. Izdelki z veliko preostale vlage lahko počijo, razpokajo in povzročijo korozijo ohišja pečice.
5. Vstavljanje vnetljivih materialov v peč ni dovoljeno. Papir, les ali plastiko morate odstraniti. Materialov, ki se talijo, proizvajajo vnetljive pline, eksplodirajo ali sproščajo škodljive hlapne, ne smete vstavljati v peč.
6. Odpiranje vroče peči s temperaturo nad 200 °C ni dovoljeno in povzroči povečano obrabo izolacije/grelnih v elementov in ohišja peči. Obstaja tudi nevarnost opeklin. Zaradi vaše varnosti, zaščitite peči in vaših izdelkov priporočamo, da peči ne odpirate, dokler program ni zaključen in se peč popolnoma ne ohladi.
7. Če morate odpreti, preden se povsem ohladi, morate obvezno nositi primerna zaščitna oblačila, odporna proti vročini. Pazite, da se oblačila ne bodo dotikala vročih površin. Obstaja nevarnost, da se oblačila vžgejo ali sprimejo.
8. Zaprta vrata lahko zavarujete s ključavnico. To priporočamo, če lahko do mesta namestitve dostopajo nepooblašene osebe (npr. otroci).
9. Ob napovedi resnega naravnega dogodka, kot so nevihta, poplava ali potres, morate iz električnega omrežja izvleči vtič ali vklopiti ločilno stikalo, da se peč izklopi iz električnega omrežja.

2.3 Pregled peči



Št.	Naziv	Št.	Naziv
1	Trpežno tesnilo »trdno jedro s trdno oblogo«	11	---
2	---	12	Varnostno vgrajeno kontaktno stikalo vrat
3	Odprtina za odvajanje zraka	13	---
4	Večslojna izolacija iz ognjevzdržnih plošč	14	Omrežno stikalo (za vklop in izklop peči)
5	Krmilnik	15	Podnožje (dodatna oprema): Udobna višina polnjenja 770 mm (brez transportnih koles)
6	---	16	Razvodni ventil za dovod zraka (brezstopenjsko nastavlјiv)
7a	Grelni elementi, zaščiteni v utorih	17	Kolesa (dodatna oprema za podnožje (15))
8	---	18	Nastavljivo hitro zapiralo (lahko zavarujete s ključavnico)
9	Dvostensko ohišje za nizke temperature zunanje stene	19	Za posamezno državo specifičen omrežni vtič
10	---		

Transport peči



Navodilo

Pri postavitvi peči morate nositi zaščitne rokavice!
Transportna opravila naj izvajata vsaj dve osebi.

- Ob prejemu preverite transportno embalažo glede morebitnih poškodb. Nato odstranite napenjalne trakove s transportne embalaže.
- Obseg dobave primerjajte z dobavnico in dokumentacijo naročila.
- Previdno dvignite embalažni karton. Na paleti je embalažna enota za dodatno opremo (npr. omrežni kabel, obvodni nastavek, keramične vgradne plošče in transportna kolesa).
- Za prenašanje peči ob strani sezite pod peč (na območju nog) in pazite, da jo boste trdno prijeli. Peč dvignite s palete in jo previdno odložite na mestu postavitve.
- Embalažni material v pečnem prostoru in na peči je treba v celoti odstraniti. Ves embalažni material je mogoče reciklirati in vrniti v oskrbovalni krog.

3 Zahteve glede mesta postavitve

Pri izbiri mesta za postavitev peči pazite, da bo ta suh. Temperatura mora biti med +5 °C in +40 °C, zračna vlažnost pa je lahko najv. 80 %. Postavitvena površina (talna obloga ali miza) mora biti ravna, da je mogoče peč poravnati. Peč postavite na negorljivo podlago. Nosilnost mize mora zadoščati za težo peči, vklj. z dodatno opremo.

Poleg tega je treba na vseh straneh ohraniti razdaljo od gorljivih materialov vsaj 1 m, prav tako nad pečjo. V posameznih primerih je treba izbrati večji razmik, ki bo ustrezal lokalnim razmeram. Do negorljivih materialov lahko stranski najmanjši odmik znaša samo 0,2 m. Če iz šarže uhajajo plini in hlapi, je treba na mestu postavitve zagotoviti zadostno prezračevanje in odzračevanje oz. primerno odvajanje plinov. Po potrebi mora stranka zagotoviti primerno odvajanje odpadnega zraka.

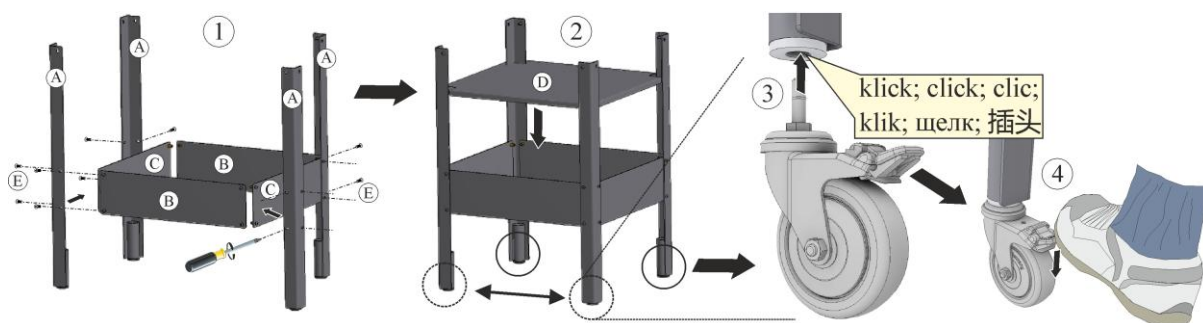
3.1 Montaža, inštalacija in priključitev

Montaža obvodnega nastavka

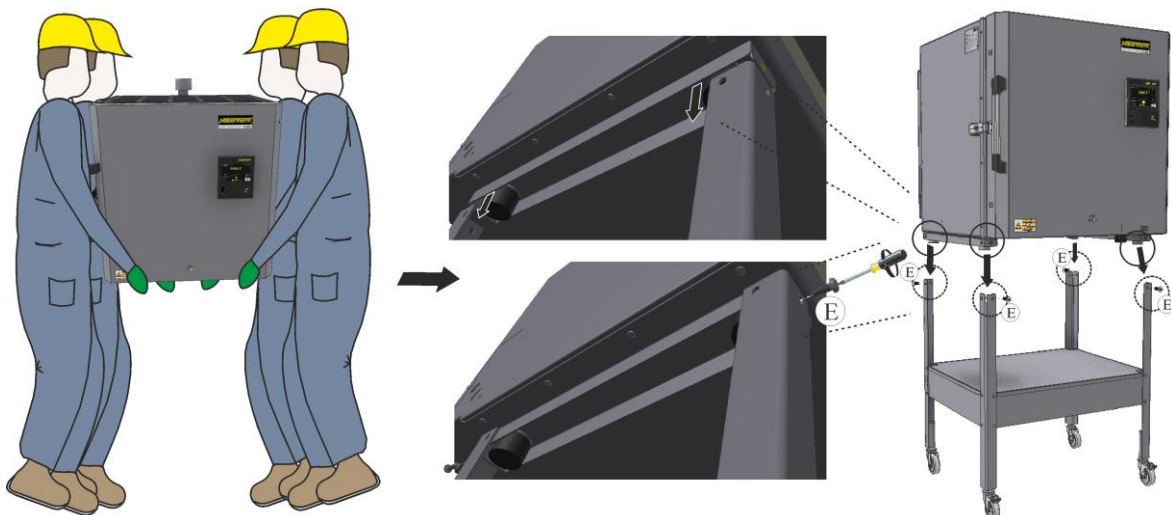
Priloženi obvodni nastavek pritrdite na bok peči. Odvisno od modela je prezračevanje na sredini pokrova ali ob strani štedilnika. Obvodna vtičnica, ki je vključena v obseg dobave, mora biti nameščena na bočno prezračevanje. Držalo na obvodnem nastavku je mogoče prilagoditi posameznemu modelu peči (obsegu ohišja).

- Držalo s kleščami previdno upognite po zarezah, dokler se ne prilega obliki peči.
- Odvijte oba vijaka na položaju obvodnega nastavka.
- Obvodni nastavek namestite na ustrezen položaj ob strani peči s predhodno odvitimi vijaki in ga pritrdite.
- Po montaži obvodnega nastavka in poravnavi peči lahko po potrebi namestite vod za odpadne pline.

Montaža podnožja NE 40 – NE 100

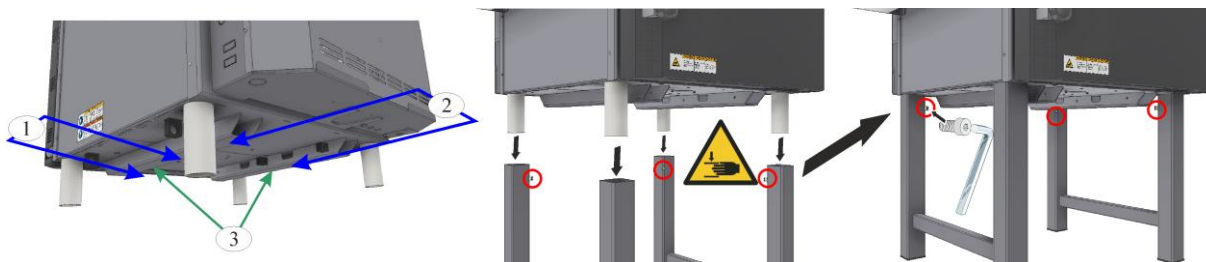


Najprej z izvijačem sestavite posamezne dele podnožja, kot je prikazano pri (1) in (2) ter dodajte transportna kolesa (3), če so priložena. Pritisnite na parkirne zavore proti vratom peči, da podnožje zavarujete pred nehotenim premikanjem (4).



Z vsaj dvema osebama previdno položite peč na podnožje in se prepričajte, da je pravilno nameščena. Nato peč z vijaki na točkah (E) pritrdite na podnožje.

Montaža podnožja NE 140 – NE 280



Za dvigovanje uporabljajte samo primerne transportne vozičke.

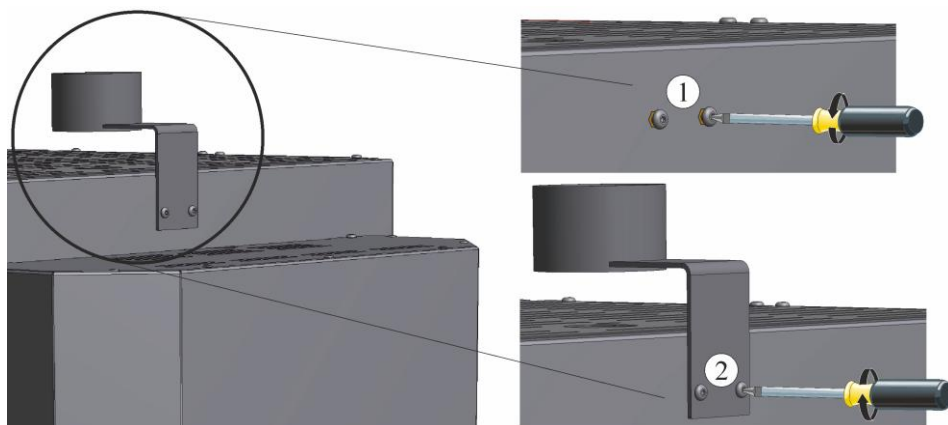
Potisnite vilice transportnega vozička v celoti ob strani (1) ali od spredaj (2) pod dno peči. Na vilice transportnega vozička se lahko naslonijo samo talni profili (3) dna peči. Pazite na priključne dele, cevi ali kableske kanale. Izogibajte se sunkovitemu dvigovanju.

Peč previdno odložite na podnožje in preverite, ali je trdno nameščena. Nato podnožje pritrdite s štirimi priloženimi vijaki.

Montaža obvodnega nastavka

Priloženi obvodni nastavek (odvisno od modela) pritrdite na peč.

- Na položaju obvodnega nastavka (na položaju odprtine za odpadni zrak) so vijaki (1) za montažo obvodnega nastavka, ki jih morate najprej odvit.
- Obvodni nastavek (2) namestite na ustrezen položaj na peči s predhodno odvitimi vijaki in jih zategnite s primernim orodjem.



Vstavljanje krmilnika v držalo na peči

Krmilnik vstavite v držalo na peči. Prepričajte se, da je krmilnik v celoti vstavljen v držalo. Ob neupoštevanju lahko poškodujete ali uničite krmilnik. Nabertherm ne prevzema odgovornosti za nepravilno ravnanje s krmilnikom.

Montaža samodejne lopute za dovod zraka

Navodila za montažo samodejne lopute za dovod zraka in montažo lopute za dovod zraka z ventilatorjem najdete v celotnih navodilih za uporabo (Poglavje »Montaža, inštalacija in priključitev«).

3.1.1 Odzračevanje

Med žganjem keramike lahko na podlagi kakovosti gline oz. glazure nastajajo zdravju škodljivi plini in hlapi. Zato je treba »odpadne pline«, ki uhajajo skozi odprtino za odzračevanje, primerno speljati na prosto (prezračevanje delovnega prostora). Če na mestu postavitve ni zagotovljeno zadostno prezračevanje, je treba »odpadne pline« usmerjeno speljati po cevi za odzračevanje, odporni na vročino. Podrobne informacije in zahteve za cevi za odzračevanje na mestu postavitve najdete v navodilih za uporabo peči.

3.2 Priključitev na električno omrežje



Nabertherm GmbH Bahnhofstr. 20, 28865 Lilienthal/Bremen, Germany Tel +49 (04298) 922-0, Fax +49 (04298) 922-129 contact@nabertherm.de www.nabertherm.com		
Nabertherm MORE THAN HEAT 30-3000 °C Made in Germany		
NE 70 R	SN 123456	2025
NE02R2N-NE	1300 °C	 5,5 kW
-	400 V 3/PE~	-
50 Hz	13,8A / 0,0A / 13,8A	5,5 kW

Peč z vtičem

Omrežni vtič vstavite v primerno vtičnico. Pri tem upoštevajte podatke na tipski ploščici, ki navajajo omrežno napetost, tip omrežja in največjo potrebno moč/največji potreben tok. Ne uporabljate podaljška ali razdelilnika z več vtičnicam.

Razdalja med pečjo in vtičnico mora biti čim manjša, zato uporaba podaljška ni dovoljena.

Z omrežnim vtičem (peči z vtičem) peč in stikalno napravo priključite na električno omrežje oz. ju ločite od električnega omrežja. Omrežni vtič mora biti med delovanjem prosto dostopen, da ga lahko v sili hitro izvlečete iz vtičnice (glejte poglavje »Ravnanje v sili«).

Pred vklopom peči se prepričajte, da se vtič in vtičnica ujemata. Neprekinjenost ozemljitve preko vtičnice mora preveriti strokovnjak. Uporaba vtičnic, ki podpirajo več standardov (»univerzalne vtičnice«), ni priporočljiva in lahko privede do nevarnih situacij.

Omrežni kabel ne sme biti poškodovan. Na omrežni kabel ne odlagajte predmetov. Kabel položite tako, da nanj nihče ne bo mogel stopiti ali se ob njega spotakniti.

Omrežni kabel lahko zamenjate samo z odobrenim enakovrednim kablom.

Peč s fiksnim priključkom (brez vtiča)

Omrežni dovod naj bo izveden kot fiksni priključek, priključen na obstoječe sponke z ločeno stikalno napravo neposredno na glavno stikalo. Pri tem upoštevajte podatke na tipski ploščici glede omrežne napetosti, vrste omrežja in najv. moči. Varovalka in presek predvidenega omrežnega priključka sta odvisna okolice, dolžine voda in vrste napeljave. Vrsto in način naj torej določi usposobljen električar na mestu postavitve. Upoštevajte veljavne lokalne predpise.

- Na omrežni kabel ne odlagajte predmetov. Omrežni kabel mora biti položen tako, da se ne dotika vročih delov peči in da se ljudje ne spotikajo ob njega. Omrežni kabel se lahko zamenja samo z odobrenim enakovrednim kablom.
- Omrežni kabel ne sme biti poškodovan. Kabel položite tako, da nanj nihče ne bo mogel stopiti ali se ob njega spotakniti.
- Prehodnost zaščitnega vodnika morate v skladu z veljavnimi predpisi obvezno preveriti.

3.3 Prvi zagon in prvo segrevanje

Pred zagonom peči naj se ta 24 aklimatizira na mestu postavitve.

Med zagonom peči obvezno upoštevajte naslednja varnostna navodila – tako boste preprečili poškodbe in drugo materialno škodo.

- Zagotovite, da bodo navodila in opombe v navodilih za uporabo ter navodilih za upravljanje krmilnika upoštevani.
- Pred prvim zagonom preverite, ali so iz naprave odstranjena vsa orodja, tujki in transportna varovala.
- Pred vklopom naprave se pozanimajte o ustreznem ravnanju v primeru motenj in nevarnosti.

Za materiale, ki jih vstavljate v peč, mora biti znano, ali neugodno vplivajo na izolacijo oz. grelne elemente ali jih lahko uničijo. Škodljive snovi za izolacijo so: alkalne snovi, zemeljske alkalije, kovinski hlapi, kovinski oksidi, klorove spojine, fosforjeve spojine in halogeni. **Po potrebi upoštevajte oznake in opombe na embalaži materialov, ki jih nameravate uporabiti.**

Za sušenje izolacije in vzpostavitev oksidnega zaščitnega sloja na grelnih elementih peč najprej segrejte. Življenjska doba grelnih elementov je odvisna od vzpostavitve izrazitega oksidnega zaščitnega sloja. Med segrevanjem se lahko pojavijo vonjave. To je vzrok uhajanja veziva iz izolacijskega materiala. Priporočamo, da lokacijo peči med prvim segrevanjem dobro prezračite.

1. Do polovice odprite loputo za dovod zraka
2. Zaprite vrata peči in ga pritrdite z vratno ključavnico
3. Vklopite peč/krmilnik z omrežnim stikalom
4. Izvedba predhodno nastavljenega programa » FIRST FIRING Program 01«
5. Naravno ohlajevanje peči po koncu programa

V izolacijskih materialih in pripomočkih za žganje je naravno prisotna preostala vlaga. Med prvimi žganji se lahko začne nabirati kondenzat.

4 Upravljanje



Navodilo

Za opis vnosa temperature in časa ter »zagon« peči glejte ločena navodila za uporabo.

Vklop krmilnika			
	Potek	Prikaz	Opombe
	Vklop omrežnega stikala Prikaže se stanje peči. Po nekaj sekundah se prikaže temperatura. Med prvim vklopom se pojavi pomočnik, ki omogoča vnos osnovnih nastavitev, npr. jezika.	 	Preklopite omrežno stikalo v položaj »I«. (tip omrežnega stikala je odvisen od opreme/ modela peči) Ko se temperatura pokaže na krmilniku, je krmilnik pripravljen na delovanje.

Navodila za uporabo krmilnika lahko dobite na naslednji povezavi ali s skeniranjem te kode QR: Aplikacije za branje kod QR lahko prenesete z ustreznih virov (trgovin z aplikacijami).



<https://nabertherm.com/en/downloads/instructions>

4.1 Osnovni ukrepi v nujnih primerih

Pri nepričakovanem dogajanju v peči (npr. močno nastajanje dima) takoj izklopite peč in poskrbite, da bo pokrov ostal zaprt. Počakajte, da se izklopljena peč ohladi.

Peč takoj izklopite tako, da izvlečete vtič iz električnega omrežja ali uporabite ločilno stikalo.



Peč z omrežnim vtičem



Peč s fiksnim priključkom

5 Polnjenje peči

Napravo uporabljajte samo, če je nameščena vsa zaščitna in varnostna oprema ter ta deluje brezhibno. V peč je dovoljeno dajati samo materiale z znanimi lastnostmi. Pred začetkom žganja pospravite delovno območje okoli peči.

Če v pečni prostor postavite zelo veliko materiala, se lahko segrevanje močno podaljša. Zelo gosto polnjenje vpliva na porazdelitev temperature.

Med polnjenjem peči se izogibajte velikim točkovnim obremenitvam (največ 10 kg/dm²). Največje dovoljene teže polnjenja ne smete preseči. Največja količina za polnjenje dna peči je pribl. 50 % prostornine peči v kg.

Da se zagotovi dobro odvajanje toplote iz spodnje grelne komore, spodnja vgradna plošča ne sme biti nameščena neposredno na tleh. Priporočena je najmanjša razdalja 5 cm.

Glede na potrebno porazdelitev temperature je treba upoštevati namestitev šarže z ustreznimi razdaljami do sten, tal, vrat in stropa.

Predhodno nastavljeni programi

Pri krmilnikih je predhodno nastavljenih več programov, ki jih je zato mogoče takoj zagnati. Primeri programov za obdelavo keramike so tovarniško shranjeni na programskih mestih »od P02 do P05«.

- Npr. za biskvitno žganje (950 °C) priključite shranjeni program »P02« iz glavnega menija.
- Program je zdaj naložen in ga je mogoče zagnati.

- Potrdite naslednje varnostno vprašanje z »Da«.

Peči se ne sme odpirati, ko je še vroča ($>200\text{ °C}$). Na ohišju ali njenih oblogah se lahko pojavi razbarvanje, kar pa ne vpliva na delovanje peči. Priporočamo, da izdelke odvezamete šele, ko se peč povsem ohladi.

